

285246-2026 - Javni razpis

Belgija – Storitve urbanističnega planiranja in krajinske arhitekturne storitve – Auteur de projet de la valorisation du site de l'Orient

OJ S 81/2026 27/04/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Ville de Tournai

E-naslov: jawad.lawrizy@tournai.be

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Auteur de projet de la valorisation du site de l'Orient

Opis: Objet des services : Auteur de projet de la valorisation du site de l'Orient

Commentaire : La mission porte sur la conception et le suivi des aménagements du parc de l'Orient sur le site des carrières à Tournai, dans le cadre du projet FEDER visant la requalification du site de l'Orient et sa reconnexion à la Ville. L'auteur de projet sera chargé de traduire les ambitions péri-urbaines et paysagères en un projet cohérent, durable et réalisable, en respectant les contraintes fonctionnelles et foncières du site. L'auteur de projet sera désigné pour une mission complète depuis la conception jusqu'au suivi d'exécution, les réceptions et le suivi de garantie. La mission de l'auteur de projet comporte toutes les prestations ordinaires, en ce compris les prestations relevant des domaines de la conception, de la stabilité, de l'infrastructure et du design signalétique. Les prestataires de services nécessaires à la mission sont notamment les suivants : Au stade de la sélection : Paysagiste ou urbaniste pour la conception et le traitement des espaces publics, des stationnements et des espaces paysagers Architecte inscrit au tableau de l'ordre pour la conception du bâtiment de services et la coordination globale Au stade de l'attribution : Ingénieur en stabilité pour le bâtiment d'accueil et les fours à chaux.

Identifikator postopka: fc613ee6-3d4f-4200-9a03-500272be3567

Notranji identifikator: PPP0TW-2775/6186/TY ORIENT 04

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71400000 Storitve urbanističnega planiranja in krajinske arhitekturne storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Arr. Tournai-Mouscron (BE328)

Država: Belgija

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Arr. Tournai-Mouscron (BE328)
Država: Belgija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 233 800,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Forum : Toute question relative au présent marché sera posée exclusivement par le biais du « forum » attendant à l'avis de marché accessible sur le site : <https://www.publicprocurement.be> au plus tard jusqu'au 19 mai 2026 à 12h00. Le pouvoir adjudicateur y publiera les réponses au fur et à mesure et au plus tard le 22 mai 2026, pour autant que la demande en ait été faite en temps utile. Indemnité compensatoire : Le pouvoir adjudicateur informe d'ores et déjà les candidats que les soumissionnaires ayant remis une offre régulière classé respectivement 2ème et 3ème au classement final, ayant obtenu un total de minimum 42 points sur 70 pour les critères techniques (critères 2 à 4) recevront une indemnité forfaitaire 5.000 euros HTVA chacun.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Auteur de projet de la valorisation du site de l'Orient

Opis: Objet des services : Auteur de projet de la valorisation du site de l'Orient
Commentaire : La mission porte sur la conception et le suivi des aménagements du parc de l'Orient sur le site des carrières à Tournai, dans le cadre du projet FEDER visant la requalification du site de l'Orient et sa reconnexion à la Ville. L'auteur de projet sera chargé de traduire les ambitions péri-urbaines et paysagères en un projet cohérent, durable et réalisable, en respectant les contraintes fonctionnelles et foncières du site. L'auteur de projet sera désigné pour une mission complète depuis la conception jusqu'au suivi d'exécution, les réceptions et le suivi de garantie. La mission de l'auteur de projet comporte toutes les prestations ordinaires, en ce compris les prestations relevant des domaines de la conception, de la stabilité, de l'infrastructure et du design signalétique. Les prestataires de services nécessaires à la mission sont notamment les suivants : Au stade de la sélection : Paysagiste ou urbaniste pour la conception et le traitement des espaces publics, des stationnements et des espaces paysagers Architecte inscrit au tableau de l'ordre pour la conception du bâtiment de services et la coordination globale Au stade de l'attribution : Ingénieur en stabilité pour le bâtiment d'accueil et les fours à chaux.

Notranji identifikator: TY ORIENT 04_1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71200000 Arhitekturne storitve in z njimi povezane storitve
Dodatna klasifikacija (cpv): 71400000 Storitve urbanističnega planiranja in krajinske arhitekturne storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Rue de l'Orient

Mesto: Tournai

Poštna številka: 7500

Podregija države (NUTS): Arr. Tournai-Mouscron (BE328)

Država: Belgija

Dodatne informacije: Carrières de l'Orient - Tournai

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 19/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2029

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 233 800,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Informacije o sredstvih EU:

Identifikator sredstev EU: FEDER 2021-2027 - Villes connectées, attractives et durables de Wallonie picarde

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Pour le paysagiste et/ou l'urbaniste : Présentation de 2 références pertinentes relative à relative à de l'aménagement paysager incluant des espaces publics et des voiries Niveau(x) minimal(aux): exigences minimales - d'un montant de travaux d'au moins 1.600.000 EUR HTVA - la réception provisoire a eu lieu au cours des 5 dernières années précédant la publication du marché. Documents à joindre à la candidature - 2 fiches références - 2 attestations de bonne exécution : émises et signées par le représentant du maître d'ouvrage. Lorsque le maître d'ouvrage est une personne privée, le certificat peut être remplacé par une simple déclaration du titulaire de la référence attestant que les travaux ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin.

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Pour l'architecte : Présentation de 1 référence pertinente relative à la construction d'un bâtiment à vocation d'équipement public dans un espace vert. Niveau(x) minimal(aux): Exigences minimales - d'un montant de travaux d'au moins 500.000 EUR HTVA - la réception provisoire a eu lieu au cours des 5 dernières années précédant la publication du marché. Documents à joindre à la candidature - 1 fiche référence - 1 attestation de bonne exécution : émise et signée par le représentant du maître d'ouvrage. Lorsque le maître d'ouvrage est une personne privée, le certificat peut être remplacé par une simple déclaration du titulaire de la référence attestant que les travaux ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: * Le candidat produit le Document unique de marché européen, qui consiste en une déclaration sur l'honneur propre actualisée et qui est acceptée par le pouvoir adjudicateur à titre de preuve a priori en lieu et place des documents ou certificats délivrés par des autorités publiques ou des tiers pour confirmer que le candidat concerné : 1° ne se trouve pas dans l'une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016; 2° répond aux critères de sélection applicables qui ont été établis conformément à l'article 71 de la loi du 17 juin 2016; L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure. Marche à suivre pour compléter le DUME : - Rendez-vous sur le site <https://dume.publicprocurement.be>, et choisissez votre langue. A la question 'Qui êtes-vous', répondez 'Je suis un opérateur économique'. A la question 'Quelle action souhaitez-vous effectuer ?', répondez 'Générer réponse'. Complétez votre pays et cliquez sur suivant. Parcourez le formulaire et répondez aux questions des parties 'Procédure' et 'Exclusions'. Pour la partie 'Sélection', à la question 'Souhaitez-vous utiliser les critères de sélection A à D ?' répondez non. Dans ce cas, il vous est demandé une indication globale pour les critères de sélection. Précisez si vous satisfaites à tous les critères de sélection exigés. Après avoir complété l'entièreté du formulaire, cliquez sur 'Aperçu' en bas de page. Vous arrivez sur votre DUME complété que vous pouvez télécharger au format PDF et/ou xml pour être fourni électroniquement avec votre offre. Les opérateurs économiques peuvent réutiliser un DUME qui a déjà été utilisé dans une procédure antérieure, à condition qu'ils confirment que les informations qui y figurent sont toujours valables. Dans le cas où les critères de sélection sont similaires à plusieurs LOTS, un seul DUME suffira pour le soumissionnaire qui remettrait une offre pour lesdits LOTS. En cas de candidature remise par un groupement d'opérateurs économiques, chaque participant au groupement remet un DUME distinct. Le DUME devra être complété de la manière suivante : Informations concernant l'opérateur économique Remplir la partie II du DUME : Point A : remplir la partie intitulée 'Identification'. Si l'offre est déposée par un groupement d'opérateurs économiques, indiquer quel opérateur économique représente le groupement dans la partie intitulée 'Forme de participation'. Point C : A remplir uniquement si le soumissionnaire entend recourir à la capacité d'autres entités pour satisfaire aux conditions de sélection Point D : A remplir uniquement si le soumissionnaire entend recourir à la sous-traitance Situation juridique du soumissionnaire (motifs d'exclusion) Partie III du DUME - Motifs d'exclusion points A à C du DUME, par lequel le candidat déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. Seules les candidatures des candidats qui satisfont aux critères de sélection et classés en ordre utile de la première à la quatrième place sur base des critères objectifs pour la limite du nombre des candidats sont prises en considération pour participer à la phase restreinte de remise des offres sur la base des critères d'attribution repris dans le présent guide de sélection, dans la mesure où ces offres sont régulières. Par le seul fait de participer à la procédure de passation de marché, le candidat atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure. a. Motifs d'exclusion relatifs aux dettes sociales et fiscales En application de l'article 68 de la loi du 17 juin 2016 et des articles 62, § 2 et 63, § 2 de l'arrêté royal du 18 avril 2017, le pouvoir adjudicateur procédera à la vérification de la situation du candidat sur le plan des dettes sociales et fiscales dans les vingt jours suivant la date ultime pour l'introduction des demandes de participation sur base des attestations disponibles via l'application Telemarc pour le candidat belge ou via d'autres applications

électroniques équivalentes et accessibles gratuitement dans d'autres Etat Membre pour le candidat étranger. Celui-ci indiquera dans sa candidature le nom de l'application ainsi que la manière d'y accéder. Est exclu de la présente procédure, le candidat qui ne satisfait pas à ses obligations de paiement de dettes fiscales et de cotisations de sécurité sociale. Néanmoins, le candidat qui se trouve dans les conditions suivantes peut participer : a) il ne dispose pas d'une dette supérieure à 3000 euros ou b) il a obtenu pour cette dette un délai de paiement qu'il respecte strictement ; Lorsque la dette est supérieure à 3000 euros, sous peine d'exclusion, le candidat démontre qu'il détient à l'égard d'un pouvoir adjudicateur ou d'une entreprise publique, une ou des créances certaines, exigibles et libres de tout engagement à l'égard de tiers pour un montant au moins égal à sa dette diminuée de 3.000 euros. Lorsque l'attestation en possession du pouvoir adjudicateur ne démontre pas que le candidat est en règle avec ses obligations fiscales et sociales. Il en informera le candidat. A compter du lendemain de la notification de la constatation, le candidat dispose d'un délai unique de 5 jours ouvrables pour fournir la preuve de sa régularisation. Dans les cas où les attestations ci-de

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Stroški

Opis: Prix

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Qualité de la proposition technique – Mobilités, cheminements et accessibilité

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Qualité de la proposition paysagère - Usages et expériences immersives

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 35

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Pertinence et justification de la répartition des coûts du projet

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 10

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://cloud.3p.eu/Downloads/210/7899>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 26/06/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.publicprocurement.be>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 29/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Conseil d'Etat

Informacije o rokih za revizijo: Organisation fournissant les informations sur les recours et les délais : Conseil d'Etat

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

<https://www.publicprocurement.be/> forum lié à l'avis de marché

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Conseil d'Etat

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: <https://www.publicprocurement.be/>

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Ville de Tournai

Registrska številka: 0207354920

Poštni naslov: rue Saint-Martin, 52

Mesto: TOURNAI

Poštna številka: 7500

Podregija države (NUTS): Arr. Tournai-Mouscron (BE328)

Država: Belgija

Kontaktna točka: Jawad LAWRIZY

E-naslov: jawad.lawrizy@tournai.be

Tel.: +32 69332490

Spletni naslov: <http://www.tournai.be/>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: <https://www.publicprocurement.be/> forum lié à l'avis de marché

Registrska številka: SPF BOSA

Poštni naslov: SPF Stratégie et Appui WTC III - Bld Simon Bolivar 30 Bte 1

Mesto: Bruxelles

Poštna številka: 1000

Podregija države (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Država: Belgija

E-naslov: info@bosa.fgov.be

Tel.: +32 3227408000

Spletni naslov: <https://www.publicprocurement.be/>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Conseil d'Etat

Registrska številka: BE 0931.814.266

Poštni naslov: Rue de la Science 33

Mesto: Bruxelles

Poštna številka: 1040

Podregija države (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Država: Belgija

E-naslov: info@conseildetat.be

Tel.: +32 22349611

Spletni naslov: <http://conseildetat.be/?page=e-procedure&lang=fr>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0004

Uradno ime: <https://www.publicprocurement.be/>

Registrska številka: E-Procurement

Poštni naslov: SPF Stratégie et Appui WTC III - Bld Simon Bolivar 30 Bte 1

Mesto: Bruxelles

Poštna številka: 1000

Podregija države (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Država: Belgija

E-naslov: e.proc@publicprocurement.be

Tel.: +32 27408000

Spletni naslov: <https://www.publicprocurement.be/>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0005

Uradno ime: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services

Registrska številka: BE 0475.480.736

Mesto: Antwerpen / Anvers

Poštna številka: 2000

Podregija države (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)

Država: Belgija

E-naslov: info@3p.eu

Tel.: +32 3 294 30 51

Vloge te organizacije:

Izvajalec storitev javnega naročanja

8.1. ORG-0006

Uradno ime: FPS Policy and Support

Registrska številka: BE 0671.516.647

Mesto: Brussels

Poštna številka: 1000

Podregija države (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Država: Belgija

E-naslov: e.proc@publicprocurement.be

Tel.: +32 2 740 80 00

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 1deb3592-9da0-4624-b7b2-c3c5d5cb50f8 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 23/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelja): 23/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: francoščina

Številka objave obvestila: 285246-2026

Številka izdaje UL S: 81/2026

Datum objave: 27/04/2026